

中心：_____

姓名：_____

1140317 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

民國 90 年 9 月 3 日，我在一個醫學研討會中碰到一位年輕的醫師，他似乎很想跟我聊聊，他說他也是腦神經的醫生。他問我在民國 75 年 1 月 5 日有沒有在晚間參與一個腦部神經手術，我想了很久，終於想起來了，當時的病人是一位黑道大哥。這位年輕醫師告訴我，他是那位黑道大哥的兒子。

腦神經醫生 neurologist

腦部神經手術 neuron surgery

黑道大哥 gang leader

中心：_____

姓名：_____

1140317 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

On Sep. 3, 2001, I met a young physician in a medical conference. He seemed to be eager to talk to me. He said he was also a neurologist. He asked whether I participated in a neuron surgery on Jan. 5, 1986. I thought about this for a while and finally recalled that the patient at that time was a gang leader. The young doctor then told me that he was the gangster's son.